

出國報告（出國類別：國際會議、參訪）

# 參加 2013 美國圖書館學會(ALA)年會 並參訪圖書館出國報告

服務機關：國立臺灣圖書館

姓名職稱：陳雪玉館長、孟文莉編輯

出國地點：美國

出國日期：102 年 6 月 26 至 7 月 4 日

報告日期：102 年 9 月 23 日

# 目 次

|  |    |
|--|----|
| 壹、 前言  | 1  |
| 貳、 美國圖書館學會(ALA)年會  | 1  |
| 一、 報到及會場   | 2  |
| 二、 大會議程  | 5  |
| 三、 研習課程  | 6  |
| 四、 展覽會場  | 10 |
| 五、 海報展   | 13 |
| 參、 參訪圖書館   | 15 |
| 一、 芝加哥大學圖書館(University of Chicago-Regenstein<br>Library and MansuetoLibrary) | 15 |
| 二、 芝加哥公共圖書館 (Chicago Public Library-Harold<br>Public Washington Library)     | 16 |
| 肆、 心得與建議   | 22 |
| 伍、 結語  | 24 |

## 壹、前言

美國圖書館學會(American Library Association, ALA)創於西元 1876 年 10 月 6 日美國費城(Philadelphia)，為歷史最悠久且規模最大的國際圖書館專業學會之一。其主要任務為引領發展、提升並改善圖書資訊服務；指導從事圖書館事業之相關人員以強化民眾學習與獲取資訊的管道，截至西元 2013 年 3 月為止，該學會共有 57,540 位圖書館會員。ALA 設有分會、部門、圓桌會議(Round Tables)、委員會、聯合委員會等。

國立臺灣圖書館(以下簡稱本館)藉由參加 2013 ALA 年會，了解國際圖書館界及相關資訊服務發展，以廣視聽，並透過此次參與會議，提供圖書館相關專業從業人員參與國際事務之機會，培養其國際觀及國際交流之相關經驗，返國後闡述過程及心得藉以傳承，從而有助同仁們在圖書資訊服務專業上提昇品質競爭力。

此次參加 ALA 年會的臺灣代表團團員共 10 位，由本人忝為團長，其餘團員包括國家圖書館編輯、國立公共資訊圖書館專員、立法院國會圖書館資深索引師、國立臺灣大學圖書館 臺灣原住民族圖書資訊中心研究助理及 4 位來自國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所碩士班研究生。

## 貳、美國圖書館學會(ALA)年會

2013 年美國圖書館學會年會及展覽於 6 月 27 日至 7 月 2 日在芝加哥會議中心(Chicago McCormick Place)舉行。這是美國圖書館界最大的盛事，超過 25,000 位圖書館員、教育人員、出版社及作家等參與！對本館從業人員而言，是一次難能可貴的學習經驗，不僅可以增進個人對圖書館事業的宏觀角度，且對圖書館整體營運的了解也有很大的助益。

年會內容主要分為幾大部分，第一部分為大會的開幕、閉幕儀式及特別講座；第二部分是各種研習課程及會議，提供圖書館員專業知識充電的機會。課程分散在整個展場的各樓層及附近的 Haytt、Westin 等旅館，有些課程需付費參加，但大部分的課程皆為免費；第三部分為展覽，ALA 年會期間亦辦理展覽，由出版社、書商、資訊設備廠商所組成，大約有 800 多個參展單位；第四部分則是海報展，由各國圖書資訊學領域之單位報名參加，經 ALA 通過審查後展出；第五部分為 ALA 各分會，藉此機會召開其分會會議及圓桌會議；第六部分則是規劃旅遊團，讓參加年會的館員可以在會議期間，自費參加，讓參加會議除了學習專業新知外，也可以對當地的人文、歷史有較深入的體驗。

## 一、報到及會場

### (一)報到

6月27日，搭乘由ALA提供的免費接駁巴士(由Gale出版社贊助)，前往McCormic Place報到，報到櫃台區分為會員服務櫃台、國際會員服務櫃台等，我們逕至國際報到櫃臺(International Registration)報到，驗證資料，完成報到後，每個人都有一個獨一無二的辨識名牌，名牌內含參加者的個人資料，如姓名、職稱、國別、會員與否等，無論是參加研習課程或者是參觀會場都務必攜帶該名牌，如有需要，只要臨櫃刷卡就可以下載資料，廠商將於會後將所需之DM或簡介直接email給我們，不用填寫許多表格，相當便利。另外針對國際會員，ALA還特別在報到處附近設有國際會員訪客中心(International Visitors Center)，提供國際館員休憩、上網、交流及諮詢的休息站，國際會員關係組並派有志工，隨時服務。



### (二)國際館員導覽

針對第一次參加ALA年會的國際圖書館員，大會於6月28日下午貼心安排一場國際圖書館員導覽(International Librarian Orientation)的課程，讓館員能對整個會場、課程及芝加哥觀光景點等進行介紹，如有任何問題，現場就有許多美國圖書館員代為解答，讓國際圖書館員很快掌握整個會議的情況，會後並有抽獎活動，讓參與的國際會員彼此認識與交流。7月1日晚上，ALA國際關係組特別在芝加哥公共圖書館9樓舉行國際館員酒會(IRRT International Librarian Reception)，讓國際館員能進一步相互溝通與聯繫，開拓未來合作之契機。



國際圖書館員導覽的抽獎活動中，幸運抽到 Amazon 的圖書禮券

IRRT 酒會上，與 7 月 1 日才上任之主席 Ms. Barbara Stripling 合影

### (三)ALA 大會即時報(ALA Cognotes)

為了讓參與 ALA 的所有會員及廠商對於 ALA 大會的進行或特別事項能深入了解，每天皆發行 ALA Cognotes，會員一早踏入會場時，便可針對昨天的活動及演說，獲得重點式的了解與掌控，對會員相當有幫助。

## 二、大會議程

大會開幕典禮於 6 月 28 日下午 4 時舉行，由 ALA 主席 Maureen Sullivan 女士致詞揭開序幕，芝加哥市長 Mayor Rahm Emanuel 親臨開幕典禮並發表簡短的演說，展示芝加哥市對圖書館及閱讀風氣的重視。開幕並邀請到特別來賓 Mr. Steven D. Levitt，(國際暢銷書第 1 名:*Freakonomics: A Rogue Economist Explores the Hidden Side of Everything* 的作家，今年 10 月他的另一本書 *Like A Freak* 也將出版)，站在舞台上的他，暢談對人生的特殊理念與獨特想法，風趣幽默的演說魅力，讓在場的每一位來賓無不受其吸引。最後由主席 Maureen Sullivan 女士，邀請 2013-2014 年的新任會長(Ms. Barbara Stripling)及其成員一起為 ALA 年會剪綵，ALA 年會暨展覽正式啟動。

為期 5 天的 ALA 年會期間，大會安排了 9 場特別的講座，主要是知名作家，暢談他們寫書的心路歷程及探討書的內容等，今年的作家包括 Jaron Lanier、Khaled Hosseini、Ping Fu、Congressman John Lewis、Temple Grandin、Giana de Laurentiis、Ann Patchett、Oliver Stone & Peter Kunzick 及 Walker。另外，由出版界及其他與圖書館相關產品之展覽亦於期間展開，所有的廠商無不使出渾身解數致力行銷手段，贈送免費書刊、卡片、玩遊戲、抽獎等，希望吸引各

國圖書館員能多駐足片刻。

大會於7月2日上午9:30分閉幕，邀請了Academy Award得獎女演員Octavia Spencer 做為閉幕的主講人，她的第一本小說” Randi Rhodes, Ninja Detective: The Case of the Time—Capsule Bandit” 將於10月出版，也同樣吸引相當多的粉絲聆聽。

|   |  |
|---|--|
|    |    |
| ALA 主席 Ms. Maureen Sullivan 開幕致詞  | 開幕特別講座主講人—Mr. Steven D. Levitt   |
|  |  |
| 芝加哥 MayorRahm Emanuel 到場祝賀 ALA 開幕，展現重視閱讀的程度   | 大會由主席 Ms. Maureen Sullivan 及貴賓一同剪綵，象徵會議正式開始  |

### 三、研習課程

2013 年 ALA 年會之會議主題為:Transforming Our Libraries; Ourselves” ，設計的課程共分為 9 大類型，包括社區關係(Community Relationships)、顧客及讀者期待(Customer/User Expectations)、電子書及館藏(E-Books & Collections)、圖書館領導者及期望(Library Leadership Expectations)、圖書館工作力(Library Workforce)、服務(Services)、空間:實體及虛擬(Space-Physical and Virtual)、系統與技術(Systems and Technology)及教學與學習(Teaching and Learning)。

由於課程相當多元，同一個時段在不同的教室有多種不同主題的課程，因此事先需做規劃，可以透過ALA官網上「Conference Scheduler」事先規劃有興趣的課程加以研習。此次參與年會，時間並不充裕，故而選擇較實務的課程，如樂齡服務、電子書及推廣服務等，研習課程如下表：

| 日期          | 時間              | 課程   | 教室      |
|-------------|-----------------|--|---------|
| 6/29<br>(六) | 8:30am-10:00am  | Data, E-Data, Data Curation:Our New Frontier   | S501bcd |
|             | 10:30am-11:30am | Introducing the Creative Aging Toolkit for Public Libraries-An Online Resources                          | S501bcd |
|             | 13:00pm-14:30pm | ALA, Ebooks, and Digital Content: What's Next?   | S502    |
|             | 15:00pm-16:00pm | We Went Mobile, Now What?  | N427a   |
| 7/1<br>(一)  | 8:30am-10:00am  | Measuring Up:Developing New Metrics for Assessing Library Performance(CORS)                              | S103bc  |
|             | 10:30pm-11:30pm | Boomers to Seniors:Library Models for Serving and Engaging Older Adults                                  | S106b   |
|             | 14:45pm-15:30pm | Conversation Starters:Going Up the Down Slide:School and Public Libraries Partner to Reduce Summer Slide | S102d   |

研習課程重點略述如下：

#### (一)E-Data, Data Curation:Our New Frontier

「資訊管理及使用」對圖書館是個新的領域，若要協助大學教授蒐集研究資訊，圖書館該如何組織這些資料，讓學生能利用這些資料進行研究呢？這個課程主要讓我們了解電子資源館藏的重要性及如何進行檢索。圖書館進行資訊管理的重要原則是：1. 找出資料的稀有性並排列出重要性；2. 在研究的最早期開始參與，成效最佳；3. 剛開始執行時先小量並提供簡單個工具；4. 發展聯盟關係並且合作；5. 提供多樣的解決方案。

## (二) Introducing the Creative Aging Toolkit for Public Libraries—An Online Resources

此課程主要邀請紐約州立圖書館的設計者暢談其設計此軟體的理念與想法，因為到 2030 年美國將有 715,000,000 的高齡人口或者是 20% 的美國人超過 65 歲，圖書館是個相當適合推動使用這套讓高齡者能社交及激發創意的線上電腦軟體 (the Creative Aging Toolkit) 的地點，因為有 22% 的讀者是超過 55 歲，對任何人都是免費的、地區性。這套軟體主要是利用藝術(如音樂、畫畫、舞蹈、唱歌等)來改善高齡者的生活品質，讓他們能獨立自主(Mastery)展開社交生活(Social Engagement)，進而有成就感、成長及進步。希望能達到減少看醫生的次數、讓情緒能平穩、減少憂鬱及增加活動力，讓高齡者能聰明老化。另邀請數個公共圖書館現身說法，經過利用此套軟體後，高齡者變得相當有信心，有創意，也喜歡到圖書館來。

## (三) ALA, Ebooks, and Digital Content: What's Next?

美國圖書館學會的數位工作小組(Digital Content Working Group, DCWG)在會議中將最近的工作成果及未來發展策略做了一個簡短的報告。其實電子書本身，亦有其存在的問題，包括:不同的檢索方式、不同出版社的相容性、國際間的不同廠商的磨合問題、內容的多樣性等，因此會議中邀請幾位圖書館界的講者，針對如何改進電子書的檢索、授權的可行性、及未來發展等方面，提出個人的看法。整個課程最重要的目的是：如何讓電子書的作者，願意授權給圖書館，讓圖書館可以免費提供讀者使用，此外，在電子書未來的發展中，圖書館的扮演角色，也會跟著轉變，圖書館自己本身就有可能是電子書的出版商，圖書館亦可能是小出版商或自行出版電子書商之中介者。

## (四) We Went Mobile, Now What?

從 2008 年起，圖書館開始利用手機提供服務，每年有 10.1% 的時間是使用在手機網路連線上，手機的重要性不言而喻。此課程主要討論圖書館是否應提供更多的行動方案服務，如何來評量手機服務的成效，並提供一些建議給圖書館，教導相關人員如何建立更方便的行動網頁介面供讀者使用。



### **(五) Measuring Up: Developing New Metrics for Assessing Library Performance(CORS)**

圖書館進行評量的主要目的是透過評量，進行整體改善，讓圖書館高層了解圖書館的成效及替圖書館爭取到更多的行政或財力資源。傳統的圖書館評量主要著重於參考服務的回答、館藏的多寡、進館人次、WI-FI 的使用人次、推廣活動場次等，其實這樣的評量已無法了解圖書館對讀者的影響力。如何發展一套學術圖書館及公共圖書館的新的評量工具，能夠完整的呈現圖書館的全貌及有效性呢？評量必須能反應圖書館的價值(Value)、產出(Outcomes)及目的(Purpose)等，會議中邀請 ALA 的研究與統計小組成員(Committee on Research and Statistics, CORS)，分別來自公共圖書館及大學圖書館的 2 位館員，針對他們對圖書館的評量，解讀讀者利用圖書館的情形。

### **(六) Boomers to Seniors: Library Models for Serving and Engaging Older Adults**

課程主要邀請 2 所 IMLS(Institute of Museum and Library Services)補助的圖書館所作計畫分享。針對 1946 年到 1964 年出生的嬰兒潮，目前正是已退休或即將退休的一群，利用策略讓這些銀髮族成為志工，把過去銀髮族必然的老化、退化、病痛、必須被照護等，變成健康、有活力、獨立且仍具潛力的人生階段。整個計畫是希望能多變的，不會有一個固定的模式。計畫執行後發現，嬰兒潮的高齡者跟過去長者是有很大的差異：1)長壽且健康；2)有較好的教育背景或技能；3)對退休的認定相當不同；4)對社會的貢獻可能是最大的；5)積極尋找生命中更深的意義；6)對老化有不同的看法；7)比較希望能在多代共聚的社區內老化。這個計畫提供他們喜歡閱讀的圖書，如幽默圖書、詩篇或文學作品，讓頭腦及身體能健康養生，而舉辦讀者的活動及組織讀書會等。透過調查發現一般公共圖書館對高齡者的服務並不普遍，僅佔 13%而已，且大部分的樂齡服務經費大多(61%)由館內自行支應，56%的圖書館對 RUSA(ALA 的 Reference and User Service Association)的規範並不是很了解，只有 41%的圖書館達到 RUSA 的標準。

### (七)Conversation Starters:Going Up the Down Slide:School and Public Libraries Partner to Reduce Summer Slide

“暑假退步”(Summer Slide)一直是公共圖書館、學校圖書館所重視的問題，學生到了暑假，就把讀書拋到腦後，讀書的動機以及閱讀興趣完成消失無蹤，以致成績大幅滑落。因此在課程設計上，由公共圖書館及學校圖書館的相關館員提出他們的意見，讓公共圖書館與學校圖書館共同合作，目前已有一些成功的案例。如公共圖書館在暑假期間，輔導這些小孩、青少年做學校的指定功課或辦理一些相關活動，延續他們對閱讀的興趣，以便開學後，學童的課業較易步上正軌。



研習課程上課情形 1



研習課程上課情形 2

## 四、展覽會場

ALA年會的會場McCormic Place，是北美最大的一個會展中心，場地除了McCormic Place外，還包括附近的Hyatt、Westin等旅館合作，藉由清楚且完整的指標系統，以及密集的服務台志工協助，很快就能熟悉整個會場。會場一樓陳列一些與圖書館有關的手工拼布展並提供義賣，以便為Chris Hoy 獎學金募款，另外亦有ALA年會頒發之特殊貢獻獎的相關資料展覽，讓與會者能作深入了解。整個會場也分為幾大展示區：包括ALA會員專區(ALA Membership Pavilion)、ALA商店(ALA Store)、藝術家角落(Artist Alley)、DVD/Video展示館(DVD/Video Pavilion)、遊戲及圖像小說館(Gaming/Graphic Novel Pavilion)、政府出版品區(Government Information Pavilion)、國際書商展示館(International Pavilion)、圖書資訊學系相關展示館(Library School and Instruction Pavilion)、手機應用軟體展示區(Mobil Applications Pavilion)、小型出版商及產品區(Small Press/Product Area)、圖書館技術及圖書館2.0(Technology/Library 2.0 Pavilion)、大學出版社展示區(University Press Pavilion)及線上雜誌區(Zine Pavilion)等。另外幾個不同的舞台，有定時的演說或節目表演，包括Live@your Library Reading Stage;

What's Cooking@ALA cooking Demonstration; The PopTop Stage—Popular Topics, Every Day 及Graphic Novel/Gaming Stage。此次共有超過800個廠商及單位參與展覽，展覽內容包括圖書館的相關軟硬體產品、圖書、線上服務、設備及新技術介紹等，琳瑯滿目，非常熱鬧。

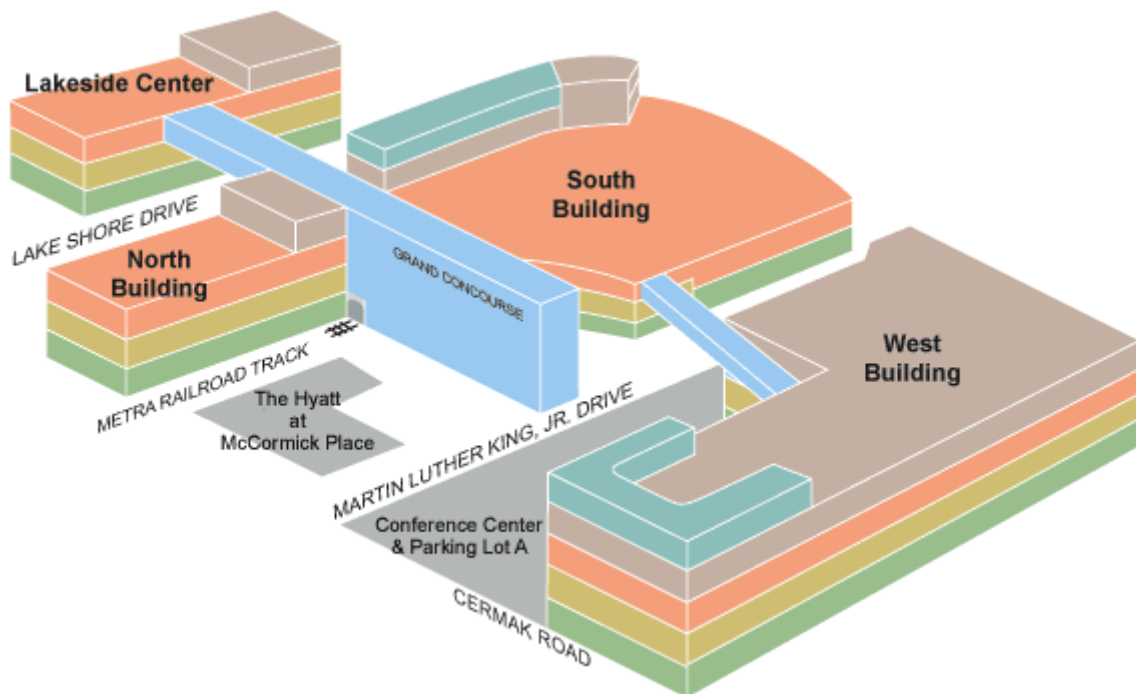
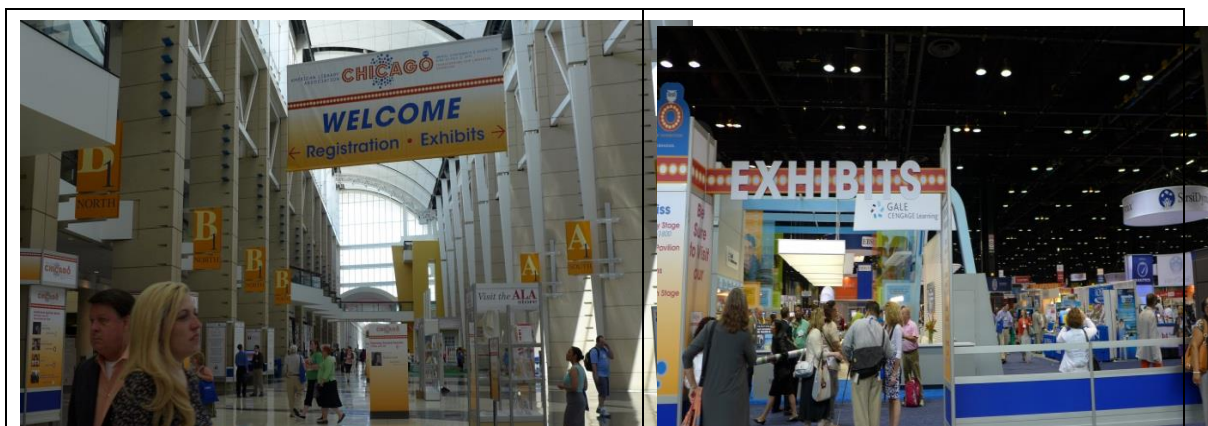


圖:McCormick Place, Chicago 的展場平面圖

(<http://mccormickplace.com/floor-plans/floor-plans.php>)



芝加哥McCormick Place展覽會場，玻璃建築，採光極佳

展場入口，人潮湧入



紅色燈箱大大寫個”I”，會場中隨處可見，是迷路或有問題的最佳指標



新型的自動檢書機，書按類歸位後，可以直接推著書車去上架



自助電子書載具出借機



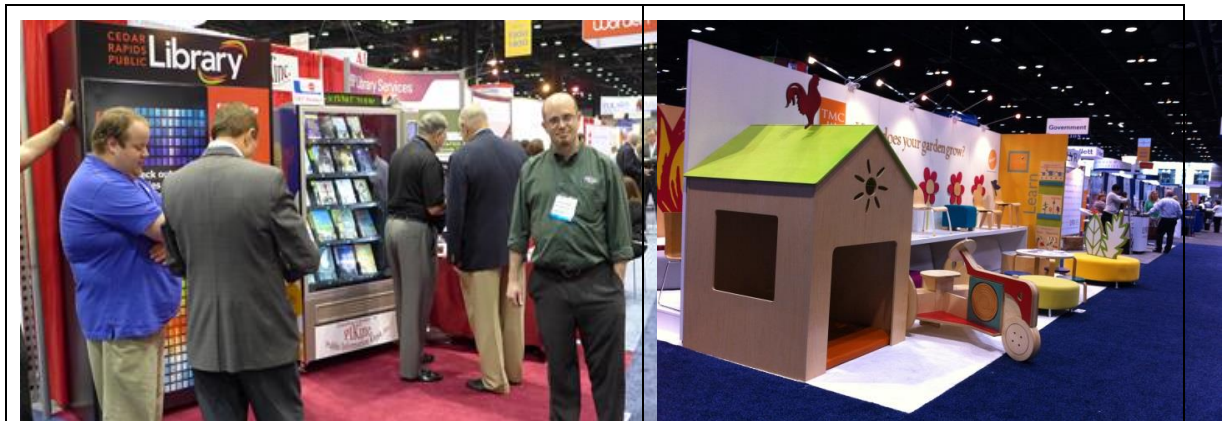
微縮捲片掃描機，將維捲資料直接數位化，相當便利，讀者也可直接存檔，不需列印



自助筆記型電腦出借機及保存櫃



個人閱讀空間，可以阻隔外界的吵雜



圖書借還書機，體積較小，機動性高

可愛活潑的兒童圖書館傢俱

## 五、海報展

本館海報以「Exhibiting Taiwan Memories: Book Exhibitions of National Taiwan Library's Collection」為題，主要介紹本館臺灣學研究中心辦理館藏臺灣學研究書展之四大基本推廣策略，包括：1、辦理「館藏臺灣學研究巡迴展」；2、出版「館藏臺灣學研究書展專輯」；3、推出「行動展覽館」；4、建置「數位展示」，如下圖。



今年初向 ALA 提出申請，3 月 24 日由 ALA 通知本館獲得錄取，並告知此海報由 325 份申請表中脫穎而出，錄取率僅 37%，有此殊榮，相當不易。其海報展雖然只有短短的 1 個半小時可供展示，但透過解說、文宣及紀念品，吸引住不少與會的各國館員對此海報駐足欣賞、詢問與交流，大大增加本館的國際曝光率。

### (一)展覽地點與內容：

ALA 海報展地點設於大會展覽會場中，展出時間為 6 月 29 日至 30 日，共分為 6 個梯次，有 120 個單位的海報展參與。本館的海報展為第四場次的第 7 攤位，展出時間為 6 月 30 日上午 10 時 30 分至 12 時。

## (二)2013 年臺灣參加 ALA 海報展單位

此次同時來自臺灣的展出者尚有國家圖書館、國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所及臺灣大學圖書館臺灣原住民族圖書資訊中心，彼此在海外相聚，格外覺得親切。

| 參展者                     | 攤位編號 | 海報展名稱   | 解說人員                        |
|-------------------------|------|---|-----------------------------|
| 國立臺灣圖書館                 | 7    | Exhibiting Taiwan Memories: Book Exhibitions of National Taiwan Library's Collection  | 孟文莉、<br>陳雪玉館長               |
| 國家圖書館                   | 12   | Know, Promote, Share, Spread Chinese Culture  | 鄭基田                         |
| 國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所        | 13   | A Performance Analysis on Teaching College Students Information Literacy Course Using an Experiential Blended learning instructional Design | 張維容、<br>孫以琳、<br>羅文伶、<br>洪示容 |
| 臺灣大學圖書館<br>臺灣原住民族圖書資訊中心 | 16   | Taiwan Indigenous Peoples Resource Center   | 陳欣嵐                         |



本館海報展及陳列展示現況



海報展佈置完成後，就位準備解說



對國外館員介紹本館特藏資料及此次展出內容



與奈及利亞國家圖書館館長合影



與多明尼加(Dominican Republic)之國家圖書館館長合影





來自臺灣參加 ALA 代表團的夥伴們相見歡

## 參、參訪圖書館

### 一、University of Chicago (Regenstein Library and Mansueto Library)

芝加哥大學，共有 6 個圖書館，分散在校園各處，分別是 The John Crerar Library(館藏主要收藏為自然、醫學及科技)、The D' Angelo Law Library(館藏主要收藏美國、外國及國際法)、Eckhart Library(館藏主要收藏數學)、The Joe and Rita Mansueto Library(館藏主要是綜合性，以及自動儲存與檢索系統)、The Joseph Regenstein Library(館藏主要收藏人文、社會科學及商業)及 The Social Services Administration Library(館藏主要收藏社會福利、社會工作)。此次參訪主要以 The Joe and Rika Mansueto Library 為主。

其外觀很特別，是由知名的建築師 Helmut Jahn 所設計的，像是一顆鑲嵌在地面的水晶球，就算已經知道了這是圖書館，走進門之後會還是讓人訝異，因為這裡一本書也看不到，因為所有的書就如同這座建築一樣，在地底下。他所設計的閱讀室(The Grand Reading Room)，整個屋頂是用高聳的橢圓強化玻璃所覆蓋，除了造型特殊外，採光很好，相當特別受到學生們的喜愛。這個圖書館未來可以收藏將近 350 萬冊的藏書，但卻是全部儲存在地面下，利用其高密度的圖書自動儲存與檢索的系統(Automated Storage and Retrieval System)，讀者如需要一本書，該系統就會使用機器手臂在極短的時間(5 分鐘)內將書送到讀者手上，另外比起一般書架，還能節省了 1/7 的空間，。該圖書館主要收藏的是跨學科之圖書，高容量的設備使得其他的圖書館能擁有多餘的空間。在此圖書館中還有一個圖書保存與數位化工作坊，透過圖書保存與數位化，讓學者能持續加速進行研究與創新。

|   |  |
|---|--|
|    |   |
| <p>芝加哥大學圖書館入口處</p>  | <p>芝加哥大學圖書館學生閱覽室，造型特殊且光線明亮。</p>  |
|  |  |
| <p>圖書保存與數位化工作室，進行圖書維護作業</p>   | <p>自動儲存與檢索的系統，節省儲存空間</p>   |

## 二、芝加哥公共圖書館 (Harold Washington Public Library)

芝加哥公共圖書館與紐約公共圖書館、洛杉磯公共圖書館並稱全美三大公共圖書館，其總館藏量 1,300 萬件，提供芝加哥市民免費使用圖書、CD、DVD、電子書及下載媒體、電子資料庫、電腦、WIFI 及不同的活動，2012 年其全職的館員共有 725 位，兼職的 185 位，全市的借閱量為 9,771,892 冊，進館人次為 5,092,595 人次。這次我們參訪的是在市中心的總館。總館是以前市長所命名的，因此稱為 Harold Washington Public Library，此館舍於西元 1991 年 10 月 7 日正式啟用，共有 79 個分館，舊有的館舍則改成 Chicago Culture Center。雖然此館舍是新的，但為了與市中心附近的古老建築能融合，因此特別在競圖比賽中，選擇現今這棟 10 層樓高，頂樓還有花園，融有芝加哥地方特色的新古典文化建築設計，當時有

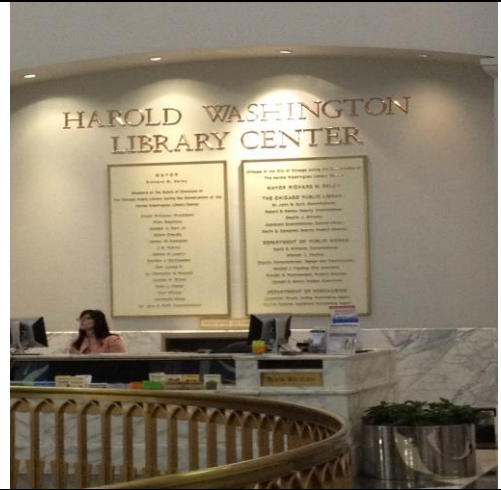


五組參加競賽，其參加競圖的模型仍置放在新館中公開展覽，成為其特色之一。進入1樓左側，就是他們的暢銷資料借閱區(Popular Library)，將最暢銷的、最熱門的圖書及視聽資料等集中一處，方便讀者一進門就可借閱，節省許多時間。走過一樓長廊，其壯偉的中庭有著簡易的查詢櫃檯，環顧四周的牆上，可以清楚的看到其圖書館 Slogan：Read, Learn, Discover 三個大字。二樓的兒童閱覽室，色彩繽紛，整個空間的佈置猶如置身於童話世界。寬敞的閱讀空間散佈在每個樓層，其館藏依主題分布不同樓層，該館於5樓處也擁有一個針對視障及身障讀者提供的有聲書服務，免費郵遞傳送錄音資料到讀者的手上，讓肢障者及視障者均能享有與常人相同的閱讀權利，其樓層配置如下：

| 樓層  | 配置   |
|-----|--|
| 地下室 | 會議廳、閱覽席次(2337個座位)、多功能活動室                     |
| 1樓  | 查詢櫃檯、暢銷資料借閱區(Popular Library)、青少年區(YouMedia) |
| 2樓  | 兒童圖書館(Thomas Hughes Children's Library)      |
| 3樓  | 借還書櫃檯、電腦檢索區、館際互借及報紙期刊區、畫廊、微縮影室               |
| 4樓  | 商業、自然及科技類圖書區                                 |
| 5樓  | 政府出版品區、參考館藏、地圖區、有聲書區                         |
| 6樓  | 社會科學及歷史資源區                                   |
| 7樓  | 文學及語言資源區                                     |
| 8樓  | 視覺及表演藝術資源、音樂練習室及視聽資料區                        |
| 9樓  | 冬季花園(可租借)、特藏與保存部門及哈婁•華盛頓資料室與展覽室              |
| 10樓 | 職員辦公室及技術部門(不對外開放)                            |



芝加哥公共圖書館古典壯偉的外觀，在屋頂上有 5 隻巨大的貓頭鷹，代表著成長與智慧



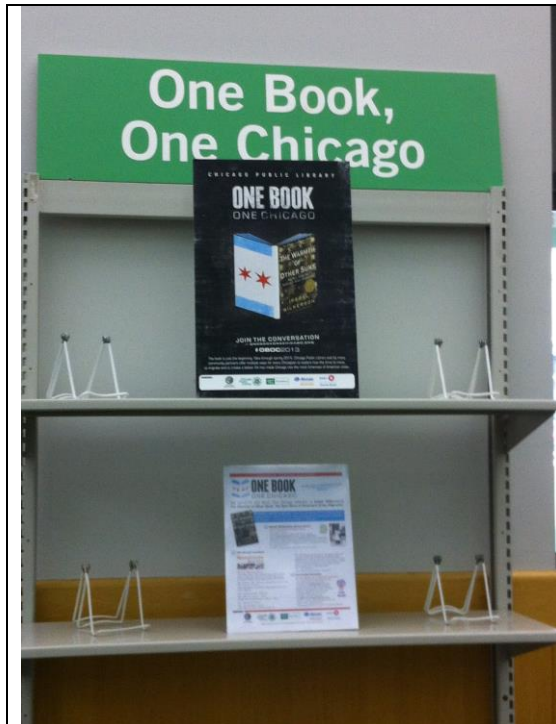
1 樓簡易的諮詢櫃臺



中庭三面牆上，展示其圖書館 Slogan—Read、Learn 及 Discover



1 樓東側進門處為 Popular Library 方便民眾借閱與使用



「一城一書」活動，鼓勵全市共讀同一本書



辦理青少年活動



2樓的兒童圖書館，色彩繽紛



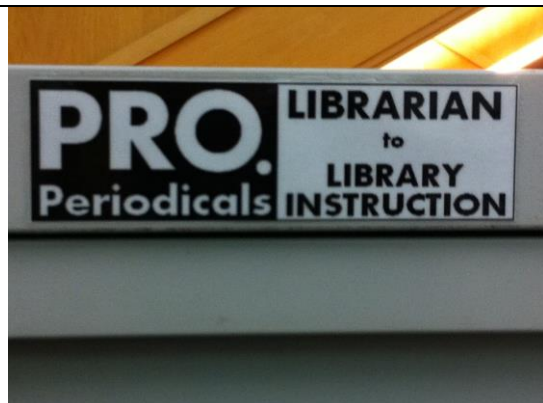
嬰幼兒圖書專櫃，方便親子閱讀



為銀髮族及視力不好的民眾購買的大字書



有趣的標語，吸引民眾的目光，進而閱讀



圖書館專業期刊，大大的PRO三個字，代表著美國圖書館館員專業地位



5樓有聲書中心，提供銀髮族及視障者等有需要者使用



圖書館陳列了許多文物，供民眾緬懷過去



圖書館陳列了許多藝術作品，市民耳濡目染，培養對藝術的喜好



9樓冬季花園，提供民眾幽雅寬闊的閱讀空間，可外租給市民辦理各項活動



哈婁·華盛頓的文物及手稿陳列室

## 肆、心得與建議

### 一、心得

#### (一)參加 2013 美國圖書館學會(American Library Association, ALA)年會

參加 ALA 年會及會展，內容緊湊且多元，整個行程下來，除了參與研習課程、海報展、演講、會場展示外，更有機會參觀當地的芝加哥大學圖書館及芝加哥公共圖書館，實地了解美國學術圖書館及公共圖書館的營運與發展。此外也參與美國亞洲圖書館員學會(CALA)慶祝 40 週年紀念晚會、OCLC 在芝加哥藝術機構辦理的酒會、IRRT International Librarian Reception 等，有機會與其他各國館員相互交流，學習不同的文化與禮儀。以下略述幾點心得，以供參考：

##### 1、課程多元，吸取圖書館新知

ALA 是世界最大且最老的圖書館員組織，也是圖書館界重要的龍頭，參加此年會與展覽，確實受益良多。其設計的研習課程，不但多元而且專業，另透過展覽，還可以了解到圖書館傢俱潮流及圖書館系統與技術。在今年的展示中，自動圖書借還書機、自動圖書檢書機、微捲數位掃描機、自動 ipad 或電子書載具借用機等等，都推出更新的版本及更簡捷的設計，令人目不暇給，更感受到潮流的脈動。

##### 2、參與會議，學習最佳國際經驗

ALA 辦理年會活動、課程規劃與辦理國際會展的經驗，相當值得學習，無論是事前的規劃、簡易的網頁課程規劃使用(Scheduler)、快速的會場報到、免費的巡迴巴士、清楚的會場指標及資訊櫃台、對外國人的行前關懷(寄 email 告知所有交通、當地氣候及芝加哥必看、必到等資訊)及到達後的”新生”導覽(International Librarian Orientation)等等，相當窩心，讓第一次參與會議的人也能順利地參與議程與活動。

##### 3、異業結盟，達成多贏局面

此次 ALA 年會活動，看到該學會與作家、出版界、旅館、旅行業者等共同協定策略聯盟，不但節省經費，同時精簡人力。如 Gale 出版社這次就免費提供從旅館及會場多種不同路線巴士接駁服務，住宿飯店提供研習或會議場地等，令人印象深刻。

## (二)參訪芝加哥大學圖書館與公共圖書館

### 1、重視讀者，以其利益為服務重點

參訪過芝加哥大學圖書館及公共圖書館，發現它們都以讀者為主要考量，如芝加哥大學圖書館重視其服務顧客群(教授及學生)的意見，雖然在大學有限的空間內再蓋一座圖書館並不符合經濟原則，但教授及學生們堅持要以最短的時間取得他們所需要的資料為考量，因此蓋了這個新館。透過自動儲存與檢索系統讓他們達到雙贏，不但顧客群相當滿意，且儲存空間目前僅使用了1/7，還有許多備用空間，未來擴充不成問題。而芝加哥公共圖書館，則將其最暢銷、最熱門的圖書及視聽資料等置設在1樓(Popular Library)，讓讀者一進門就可瀏覽或借閱最新、最熱門的資料，這般高優質的服務理念，確實值得我們學習。

### 2、經費充裕，首長支持

兩所圖書館的經費相當充裕，館藏皆相當多元且豐富，芝加哥大學圖書館光一個東亞圖書館，其藏書就超過千萬冊，而芝加哥公共圖書館的館藏量也有1,300萬冊之多。首長對圖書館更是重視，因為圖書館的經營成功與否，代表著市民文化水準及大學的學術地位。臺灣的鄉鎮圖書館，許多圖書館的館藏量都只有數萬冊，雖然近年來，教育部有「閱讀推廣與館藏充實計畫」補助公共圖書館購置圖書，豐富其館藏，但相較之下，補助經費仍是相當有限，臺灣圖書館的發展，只能緩如牛步。

## 二、建議

### (一)圖書館與國際接軌

面對社會型態的變遷、資訊科技的進步及知識經濟時代的來臨，國內圖書館從業人員為提升本身的競爭力，學習新知與創新思維乃是必然趨勢，本館已於102年1月1日更名為國立臺灣圖書館，為教育部三級單位，當可爭取到足夠的出國經費，讓更多的館員參與國際圖書館與閱讀組織及活動，建立國際合作管道，透過這些平台，讓圖書館員不再坐井觀天，有機會與其他國家的館員相互切磋，進一步建立友好關係，積極擴展國際網絡。

## (二)創新思維與善用資源

透過此次參訪，有機會與芝加哥大學圖書館及公共圖書館之主管及館員意見交流與經驗分享，如快速與即時的讀者服務方式、具巧思的募款方式、創意的空間布置等，都值得學習，希望未來有更多的合作，可以進行各項館際合作事宜。近年來，國內各圖書館經費普遍不足，建議可以加強與其他機構合作或善用機構資源，推展服務或辦理各類型活動，另外，進行國內外出版品交換，除可豐富館藏，並能促進合作與文化交流。

## (三)提升館員專業地位

相較於國外，國內圖書館員之地位仍不彰顯，許多公共圖書館員額編制非常少，館員也大多非圖書館專業人員，因此，圖書館事業始終無法受到社會大眾重視。此次參訪美國圖書館，發現其對圖書館員的專業相當重視，其中大學圖書館員的地位與教授相等，還可以享受同等的待遇，甚至可以做到鞠躬盡瘁，因為他們不能有年紀歧視，此情況在臺灣幾乎是匪夷所思，不過期待最起碼國內圖書館員同樣也能由主管機關教育部或中華民國圖書館學會辦理圖書館員認證事宜，以提升館員的專業地位。

## 伍、結語

走出工作崗位，參與國際盛會，不但可以廣汲見聞，亦能擴大生活領域，為自己的工作注入活水，增添了一次寶貴的人生體驗。







參加 OCLC 總裁午餐與 CALA 前後任會長合影



參加 OCLC 酒會與其卸任總裁 Mr. Jay Jordon 合影

### 參考書目

1. American Library Association, Retrieved Aug 18, 2013, <<http://www.ala.org/aboutala/>>.
- 2 American Library Association Chicago Annual Conference & Exhibition: The 132<sup>nd</sup> Annual Conference & Exhibition Program & Exhibit Directory(2013), Chicago: McCormick Place, 310p.
3. Harold Washington Public Library, Retrieved Aug 25, 2013, <<http://www.chipublic.org/branch/details/library/harold-washington/>>.
4. McCormick Place, Retrieved Aug 18, 2013, <<http://mccormickplace.com/floor-plans/floor-plans.php>>.
5. Regenstein Library and Mansueto Library, Retrieved Sept 5, 2013, <<http://www.openhousechicago.org/site/369/>>